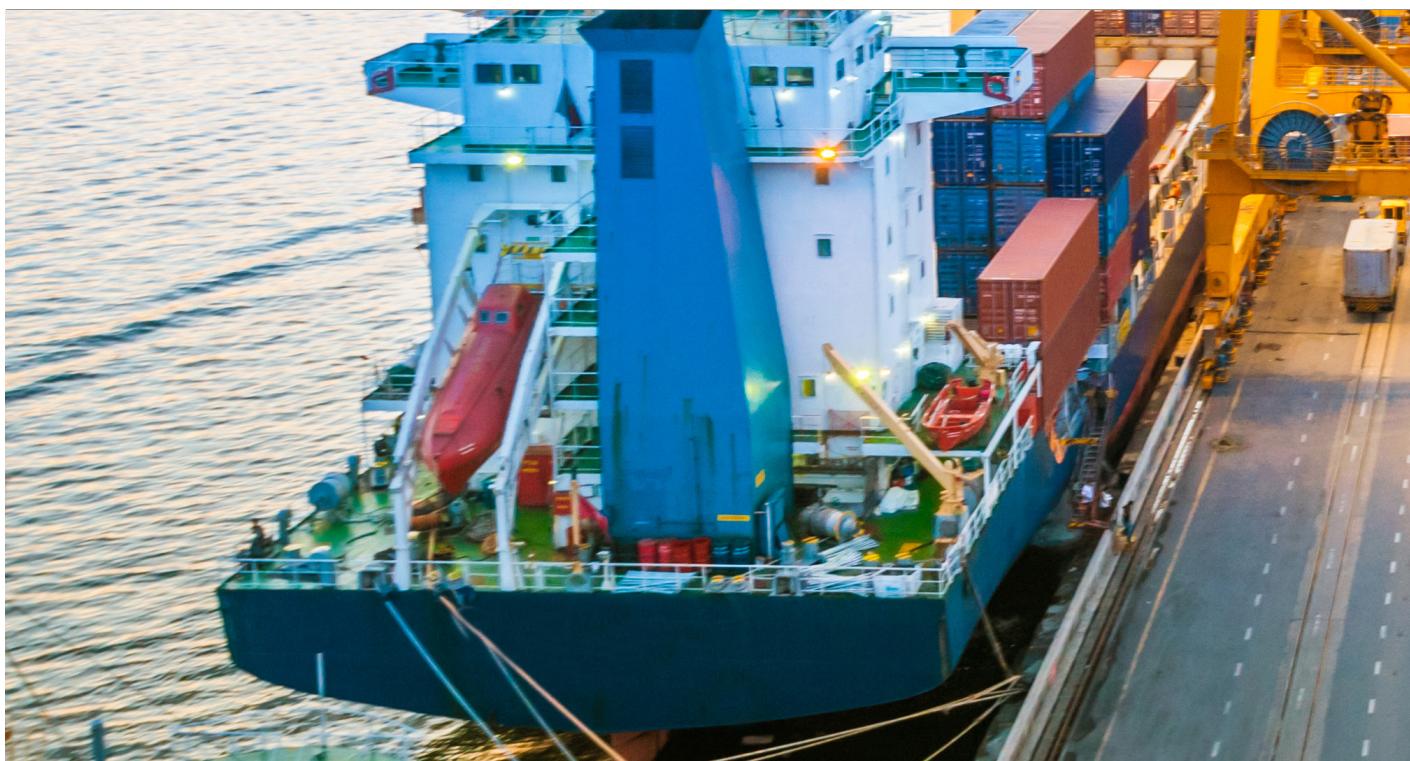


2020 年澳門與葡語國家 商品貿易情況分析

2021 年 10 月



澳門貿易投資促進局
研究及資料處



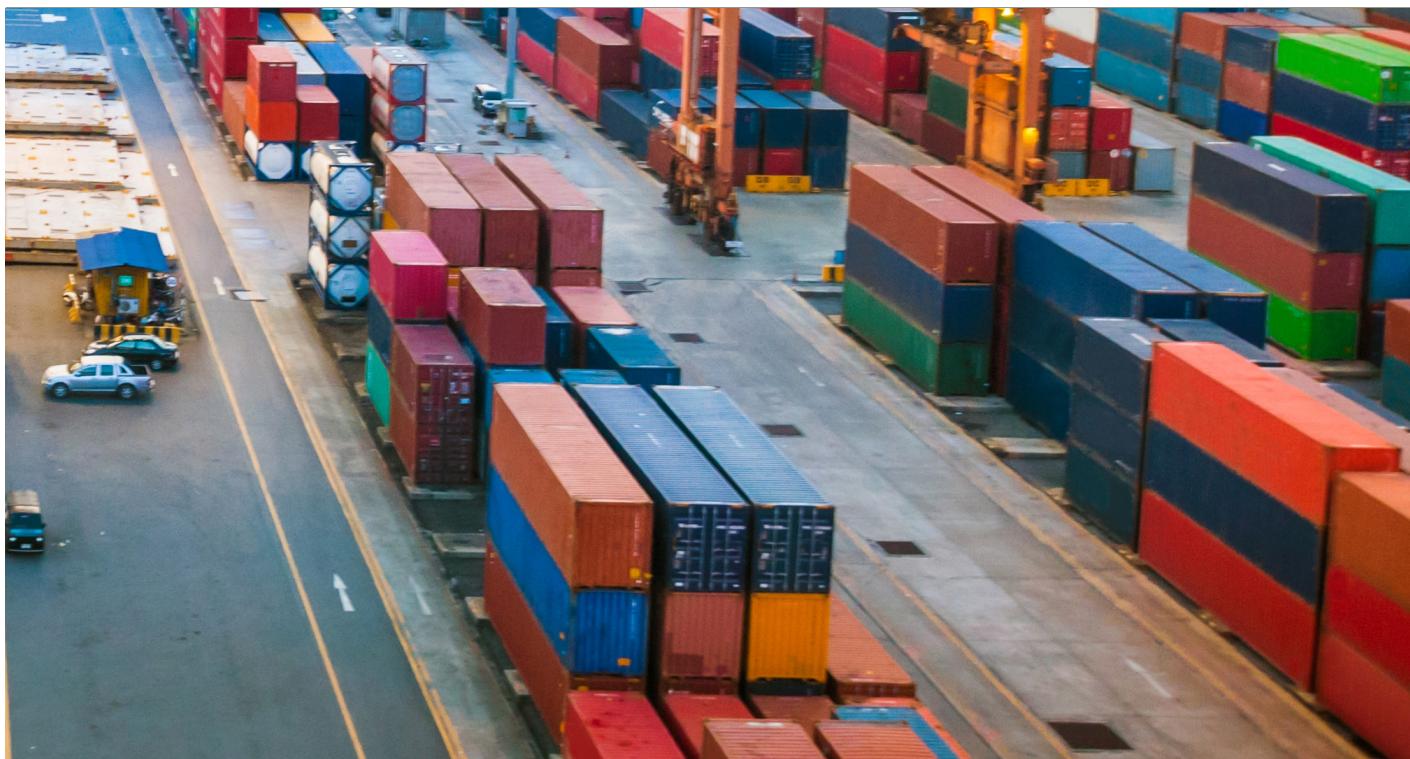
摘要

2020年，澳門與葡語國家商品貿易總額為7.1億澳門元，同比下跌16.0%。分析其商品貿易整體情況，可歸納出以下特點：第一，繼續以澳門進口葡語國家商品為主，並以澳門與巴西、葡萄牙的商品貿易為主；第二，澳門對葡語國家商品出口金額有較大提升；第三，貿易逆差減少。

分析2020年澳門從葡語國家進口商品情況，進口金額排名前三位的商品類別依次為：第一類“活動物；動物產品”（4.4億澳門元），第四類“調製食品；飲料、酒及醋；煙草及製成的煙草替代品”（9,994.5萬澳門元）和第十一類“紡織材料及紡織製品”（7,462.1萬澳門元）。與此同時，2020年澳門從葡語國家進口食品類商品金額約為5.6億澳門元，同比減少約15.3%，佔澳門從葡語國家進口商品金額的八成。

此外，分析2020年澳門對葡語國家出口商品情況，最主要的出口商品是醫藥及有機化學產品，金額為1,120萬澳門元，按年上升16倍，佔澳門對葡語國家出口金額91.0%。

總結2020年澳門與葡語國家商品貿易情況，受新冠肺炎疫情影響，其貿易總額創近十年最大跌幅。同時，由於全球疫情形勢仍不穩定，澳門與葡語國家商品貿易依然存有許多不明朗因素。儘管如此，由於澳門與葡語國家長期以來保持著緊密的經貿往來，以及國家大力支持澳門建設中國與葡語國家商貿合作服務平台，展望未來，澳門與葡語國家的商品貿易仍具有韌性和發展潛力。



Analysis on Merchandise Trade between Macao and Portuguese Speaking Countries in 2020

In 2020, the total bilateral trade in merchandise between Macao and Portuguese Speaking Countries was valued at MOP 710.4 million, a decrease of 16.0% year-on-year. Based on the situation of its merchandise trade, the following characteristics can be revealed: first, the total bilateral trade value mentioned hereinabove is predominantly composed by the imports from the Portuguese-speaking Countries, especially from Brazil and Portugal; second, Macao's exports to Portuguese-speaking Countries have experienced a significant increase; third, trade deficit has been reduced to some extent.

According to the analysis on the situation of Macao's merchandise imports from Portuguese-speaking Countries during 2020, the top three commodity categories with the largest trade value in descending order were the 1st section "Live animals; animal products" (MOP 442.6 million), the 4th section "Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes" (MOP 99.9 million) and the 11th section "Textiles and textile articles" (MOP 74.6 million). At the same time, the value of Macao's imports of foodstuffs from Portuguese-speaking Countries reached approximately MOP 560 million in 2020, down by 15.3% year-on-year, in which account for around 80% of merchandise imports from Portuguese-speaking Countries to Macao.

In addition, by analyzing the situation of merchandise exports from Macao to Portuguese-speaking Countries during 2020, it was found that the Pharmaceutical products and Organic chemicals achieved the largest export value of MOP 11.2 million, increased by 16 times comparing with last year, and it also accounted for 91% of merchandise exports from Macao to Portuguese-speaking Countries.

In conclusion, being affected by the coronavirus pandemic, the total bilateral trade between Macao and Portuguese-speaking Countries had experienced the largest decline over the past ten years. Since the current global epidemic situation is still unstable, there may exist many uncertainties in the merchandise trade between Macao and Portuguese-speaking Countries. Nevertheless, Macao and the Portuguese-speaking Countries have maintained close economic and trade relations over the centuries, together with the great support of the Central Government of China, the Macao SAR Government has expanded great effort to develop the "Service Platform for Trade Cooperation between China and Portuguese-speaking Countries". Looking ahead, the merchandise trade between Macau and Portuguese-speaking Countries is still resilient and has development potential.

Análise sobre o Comércio de mercadorias entre Macau e os Países de Língua Portuguesa no ano de 2020

No ano de 2020, o valor total do comércio de mercadorias entre Macau e os Países de Língua Portuguesa registou um montante de MOP710.4 milhões, o que correspondeu uma descida anual de 16%. Analisando a situação do comércio de mercadorias, destacam-se as seguintes características: 1) o comércio bilateral continua a ser predominante nas importações dos Países de Língua Portuguesa, especialmente do Brasil e de Portugal; 2); as exportações de Macau para os Países de Língua Portuguesa tem vindo aumentar significamente; 3) a diminuição do défice comercial.

Com base numa análise sobre a situação das mercadorias importadas por Macau dos Países Lusófonos em 2020, as três principais categorias com maior valor de comércio por ordem decrescente foram 1a categoria "Animais vivos e produtos de origem animal" (MOP442.6 milhões), 4a categoria "Produtos das indústrias alimentares, bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres, tabaco e seus sucedâneos manufacturados" (MOP99.9 milhões) e 11a categoria "Têxteis e produtos têxteis" (MOP74.6 milhões). Ao mesmo tempo, as importações de Macau nos produtos alimentares dos Países de Língua Portuguesa ascenderam em cerca de MOP560 milhões em 2020, uma redução homóloga de cerca de 15.3%, das quais representam cerca de 80% das importações dos Países de Língua Portuguesa para o território.

Além disso, analisando a situação das exportações de Macau para os Países de Língua Portuguesa em 2020, as principais exportações foram os produtos farmacêuticos e químicos orgânicos, registando um valor de MOP11.2 milhões, um aumento de 16 vezes em comparação com o ano precedente, e representando 91% das exportações de Macau para os Países de Língua Portuguesa.

Em suma, afectado pela pandemia, o volume total do comércio entre Macau e os Países de Língua Portuguesa tem registado a maior descida nos últimos anos. Ao mesmo tempo, a situação epidémica global continua instável, persistindo ainda muitas incertezas no comércio de mercadorias entre Macau e os Países de língua portuguesa. No entanto, Macau mantém longas e estreitas relações a nível económico e comercial com os Países de Língua Portuguesa, e graças ao forte apoio do Governo Central na construção em Macau da Plataforma de Serviços para a Cooperação Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, perspectivando para o futuro, o comércio de mercadorias entre Macau e os Países de Língua Portuguesa continua a possuir uma certa resiliência e potencial de desenvolvimento.

重要聲明 / Disclaimer / Aviso Legal

- › 本報告的原始數據來源於第三方機構已公開的資訊，澳門貿易投資促進局不保證該等資訊是否準確、充足、及時或可靠，對該等資訊產生的一切事宜不負任何法律責任。本報告僅供一般參考，不視為本局任何推薦或建議。
- › We hereby clarify that this report contains information published by third parties. The Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM) does not guarantee that such information is accurate, adequate, timely or reliable. IPIM also shall not be held liable to any issues arising from the information contained in this report. All Information herein is for reference only and should not be regarded as any recommendation or advice by IPIM.
- › Os dados originais constantes do presente relatório provêm de informações publicadas por terceiros e o Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau (IPIM) não garante a exactidão, a suficiência, a actualização ou a credibilidade dessas informações, nem assume qualquer responsabilidade legal em tudo o que possa resultar do uso dessas informações. O presente relatório destina-se apenas para referência geral, não se tratando de qualquer recomendação ou sugestão do IPIM.
- › 本局可在任何時間行使權力，在無須通知的情況下決定增加、修訂或刪除報告資訊。本報告未經澳門貿易投資促進局許可，不得刊登、上載、分發、出版或出售，以及本局對上述的不法事宜，保留法律追究權力。
- › IPIM may exercise its rights at any time, without prior notice, to make addition to, amend or remove any information from the report. Publishing, uploading, distributing, or selling this report without express written permission of the Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM) is strictly prohibited. IPIM reserves all rights regarding the above mentioned illegal acts.
- › Este Instituto pode, a todo o tempo, exercer os seus poderes, para determinar o aditamento, a alteração ou a eliminação das informações constantes do presente relatório sem aviso prévio. Este relatório não pode ser publicado, carregado, distribuído, editado ou vendido sem prévia autorização do IPIM, sendo reservado a este o direito de efectivar a responsabilidade dos actos ilícitos acima referidos.

一、整體情況

2020年，澳門與葡語國家商品貿易總額為7.1億澳門元，同比下跌16.0%。其中，澳門從葡語國家進口商品金額將近7億澳門元，同比下跌17.3%；對葡語國家出口商品金額儘管為1,230.3萬澳門元，卻已是2019年的9.7倍。

分析2020年澳門與葡語國家商品貿易整體情況，可歸納出以下特點：

第一，繼續以澳門進口葡語國家商品為主，並以澳門與巴西、葡萄牙的商品貿易為主。按金額統計，2020年澳門與葡語國家的商品貿易，九成八是澳門從葡語國家進口。與此同時，澳門與八個葡語國家的商品貿易，有六成一是與巴西，三成八是與葡萄牙。

第二，澳門對葡語國家商品出口金額有較大提升。一直以來，澳門對葡語國家出口商品的金額有限，但2020年有了較大提升，並且是近十年以來（2011-2020年）第二高的出口金額，僅次於2018年的2,456.0萬澳門元。

第三，貿易逆差減少。澳門與葡語國家的商品貿易逆差在2020年有所減少，約6.9億澳門元。值得注意的是，近十年（2011-2020年）澳門與葡語國家的商品貿易逆差僅錄得三次減少，而2020年的幅度是最大的，同比減少18.7%。

表一：2020年澳門與葡語國家商品貿易進出口情況統計

國家	進口			出口			總額		
	金額 (澳門元)	佔比 (%)	同比 (%)	金額 (澳門元)	佔比 (%)	同比 (%)	金額 (澳門元)	佔比 (%)	同比 (%)
東帝汶	1,755,071	0.3	無法對比	-	-	-	1,755,071	0.2	無法對比
安哥拉	-	-	-	-	-	-	-	-	-
佛得角	-	-	-	-	-	-	-	-	-
幾內亞比紹	-	-	-	10,300	0.08	-36.2	10,300	0.001	-36
莫桑比克	21,301	0.003	-70.4	211,969	1.7	-44.7	233,270	0.03	-48.8
聖多美和普林西比	-	-	-	-	-	-	-	-	-
葡萄牙	262,501,255	37.6	-19.4	10,537,464	85.6	2,886.9	273,038,719	38.4	-16.3
巴西	433,828,424	62.1	-16.3	1,543,650	12.5	197.1	435,372,074	61.3	-16.1
總額	698,106,051	100	-17.3	12,303,383	100	867.4	710,409,434	100	-16.0

備註：

- 1、“進口”是指澳門從葡語國家進口，“出口”是指澳門出口到葡語國家；
- 2、由於2019年，澳門與東帝汶沒有商品貿易，因此無法進行同期比較。

資料來源：澳門特別行政區政府統計暨普查局（2021年7月）

二、澳門從葡語國家進口商品情況

2.1 商品類別

以金額統計2020年澳門從葡語國家進口商品類別情況，排名首位的是第一類“活動物；動物產品”，金額為4.4億澳門元，佔澳門從葡語國家進口商品金額63.4%，其次為第四類“調製食品；飲料、酒及醋；煙草及製成的煙草替代品”（9,994.5萬澳門元）和第十一類“紡織材料及紡織製品”（7,462.1萬澳門元）。關於進口第一類“活動物；動物產品”，以進口凍肉類商品為主，有關情況，下文將作進一步分析。

表二：2020 年澳門從葡語國家進口商品類別統計

排序	類別	類別名稱	金額(澳門元)
1	一	活動物；動物產品	442,559,438
2	四	調製食品；飲料、酒及醋；煙草及製成的煙草替代品	99,945,363
3	十一	紡織材料及紡織製品	74,621,134
4	六	化學或相關工業的產品	24,169,888
5	十六	機械及機械器具；電動設備；其零件；錄音器及聲音重播器、電視圖像及聲音錄音器及重播器、及該等製品的零件及附件	21,883,255
6	二	植物產品	10,148,535
7	三	動物或植物油、脂及其分解產品；調製的食用脂肪；動物或植物蠟	6,506,126
8	十二	鞋靴、帽類、雨傘、太陽傘、手杖、座凳式手杖、鞭子、馬鞭及其部件；經處理的羽毛及其製品；人造花；人髮製品	4,619,102
9	十	木漿及其他纖維狀纖維素漿；回收(廢料及碎料)紙或紙板；紙及紙板及其製品	3,963,961
10	七	塑膠及其製品；橡膠及其製品	2,393,911
11	十五	賤金屬及賤金屬製品	1,583,126
12	十八	光學、照相、電影攝影、計量、檢驗、精密、內科或外科儀器及器具；鐘錶；樂器；其零件及附件	922,797
13	十三	石料、熟石膏、水泥、石棉、雲母或類似材料的製品；陶瓷產品；玻璃及玻璃製品	919,252
14	十四	天然珍珠或養珠、寶石或半寶石、貴金屬、包貴金屬的金屬及其製品；仿首飾；錢幣	823,902
15	八	生皮、皮革、毛皮及其製品；鞍具及挽具；旅行用品、手袋及類似容器；動物腸線(蠶膠絲除外)製品	823,810
16	二十	雜項製品	721,518
17	二十一	藝術品、收藏品及古董	563,287
18	五	礦產品	479,424
19	十七	車輛、航空器、船舶及有關運輸設備	430,372
20	九	木及木製品；木炭；軟木及軟木製品；稻草、茅草及其他編結材料製品；籃筐及柳條編結品	27,850
合計			698,106,051

資料來源：澳門特別行政區政府統計暨普查局（2021 年 7 月）

2.2 食品類商品¹

按照統計保密法的規定，澳門特別行政區政府統計暨普查局（以下簡稱“澳門統計局”）對部分商品貿易的資料不作公佈。當以 HS8 位統計 2020 年澳門從葡語國家進口商品情況時，約有 1.1 億澳門元的商品資料沒有公佈，約佔澳門從葡語國家進口商品金額 15.3%。

根據公佈的資料，2020 年澳門從葡語國家進口食品類商品金額約為 5.6 億澳門元，同比減少約 15.3%，佔澳門從葡語國家進口商品金額的八成。其中，以進口“豬肉，冷凍，未列明或未包括在其他編號”（HS：02032900）金額最多，約 1.7 億澳門元，佔澳門從葡語國家進口食品類商品金額的三成。以金額統計 2020 年澳門從葡語國家進口食品類商品情況，位居前三的都是凍肉類商品，與此同時，在前十位商品中，凍肉類商品佔據了七位。然而，2020 年澳門進口的葡語國家凍肉類商品，大部分都錄得一定跌幅，其中以雞腿、去骨牛肉、豬肉、雞翼等冷凍商品的跌幅最為明顯。

› 1: 在統計食品類商品時，對於“食品”的定義，本文參考了《中華人民共和國食品安全法》、國家統計局、國家食品質量監督檢驗中心等有關資料，把供人食用或飲用的糧食、澱粉、乾豆類及豆製品、油脂、肉禽及其製品、蛋、水產品、菜、調味品、糖、茶及飲料、酒類、乾鮮瓜果、糕點餅乾、液體乳及乳製品等（不包括以治療為目的的物品）作為“食品”進行統計。結合澳門對外商品貿易統計制度，先從 97 章中選出與食品類商品相關的章，然後再通過每件商品的八位數商品編碼進行逐一篩選。

表三：2020 年澳門從葡語國家進口食品類商品前十位統計

排序	商品編碼	商品名稱	金額 (澳門元)	佔比 (%)	同比 (%)
1	02032900	豬肉，冷凍，未列明或未包括在其他編號	169,813,598	30.4	-12.3
2	02023000	牛肉，去骨，冷凍	84,657,967	15.2	-28.3
3	02071420	雞翼，冷凍	59,237,133	10.6	-10.9
4	02032200	豬腿臀肉（火腿）、肩胛肉及其切肉，帶骨，冷凍	39,786,454	7.1	-5.5
5	22042120	紅葡萄酒，裝在 2 升或以下的容器內	31,113,314	5.6	-28.0
6	02071430	雞腿，冷凍	17,784,826	3.2	-35.8
7	16041300	沙甸魚、小沙甸魚及小鯡魚或西鯡魚，已調製或保藏，整條或切塊，但非剁碎	10,976,143	2.0	39.1
8	05040000	動物（魚除外）的腸、膀胱及胃，整個或其部份，新鮮、冰鮮、冷凍、鹽醃、浸鹽水、乾或燻製	9,230,715	1.7	32.6
9	02071410	雞腳，冷凍	8,347,106	1.5	7.2
10	02071200	雞（雉科家禽），未切件，冷凍	7,491,309	1.3	2.7

資料來源：澳門特別行政區政府統計暨普查局（2021 年 7 月）

備註：佔比 = 進口該商品金額 / 進口食品類商品金額

雖然澳門從葡語國家進口了很多食品類商品，但根據公開資料顯示，2020 年澳門與葡語國家的商品貿易類別只有進口、出口（包括本地產品出口和再出口）、暫時出口，並無轉運。因此，葡語國家食品類商品沒有經過澳門而運往內地，同時，公開資料也缺乏澳門對內地出口葡語國家食品類商品的數據。

表四：澳門貿易類別及其定義

貿易類別	定義
進口	將任何來自外地的貨物運入澳門，但屬以再進口及轉運方式運入者除外。
再進口	將任何先前出口的貨物運回澳門。
出口	將任何貨物運離澳門，但屬以暫時出口及轉運方式運離者除外。
本地產品出口	將原產地為澳門的任何貨物運離澳門。
再出口	將任何先前進口的貨物，不經加工運離澳門；或雖經加工，但尚不足以取得以澳門作為原產地資格的貨物運離澳門。
暫時出口	將任何貨物運離澳門一段時間，目的是以原有狀態或在外地經加工、改良或維修後再進口。
轉運	貨物經過澳門而運往下一目的地。

資料來源：澳門特別行政區政府統計暨普查局

三、澳門對葡語國家出口商品情況

澳門統計局的《對外商品貿易統計 2020》顯示，澳門對葡語國家出口的主要商品是醫藥及有機化學產品，金額為 1,120 萬澳門元，按年上升 16 倍，佔澳門對葡語國家出口金額 91.0%。然而，若透過“澳門對外商品貿易統計資料庫”進一步分析澳門對葡語國家出口商品情況，以 HS8 位統計時，僅公佈其中 9.1% 的商品資料，因此本文未能深入分析。

四、總結

2020 年澳門與葡語國家商品貿易總額同比下跌 16.0% 至 7.1 億澳門元，創近十年最大跌幅。究其原因，與澳門入境旅客大幅度減少有一定聯繫。如上文分析，澳門與葡語國家的商品貿易以澳門進口葡語國家商品為主，當中又以進口凍肉類商品為主。這些凍肉類商品除了滿足本地居民的日常消費外，還用來滿足旅客的消費需求。然而，2020 年新冠肺炎疫情影響了旅客的正常通關，導致澳門全年入境旅客同比減少 85.0%，這就對澳門與葡語國家商品貿易產生影響。由於全球疫情形勢仍不穩定，目前，澳門與葡語國家商品貿易依然存有許多不明朗因素。儘管如此，由於澳門與葡語國家長期以來保持著緊密的經貿往來，以及國家大力支持澳門建設中國與葡語國家商貿合作服務平台，展望未來，澳門與葡語國家的商品貿易仍具有韌性和發展潛力。